

### 献学時のトロイヤー名誉教授の思いを受け継ぐ

Passing on Professor Emeritus Troyer's zeal for the establishment of ICU

建設中の新館「トロイヤー記念アーツ・サイエンス館」の名称の由来になった故モーリス E.トロイヤー名誉教授(元 本学理事、初代学務副学長、教育心理学教授など)。戦後まもなく来日し、大学教育は「専門以外の分野にもっと幅 広い関心を持つように教育がなされる必要がある」と考え、ICUの大学構想に貢献しました。その思いを受け継ぎ、 新館はさまざまな出会いや創造的な活動を生み出す場となることが期待されています。

The new building, "Troyer Memorial Arts and Sciences Hall", will be named after the late ICU Professor Emeritus Maurice E. Troyer, a former ICU Trustee and founding Vice President for Academic Affairs specializing in educational psychology. He came to Japan in the immediate aftermath of WWII and contributed to the founding of ICU. He believed college education should not be limited to a specialized area, but nurture interest in a wide range of fields. We hope the new building will cultivate creative activities and encounters as he envisioned for ICU.



## **命名権** ──お名前を顕彰板に刻む── Naming Opportunities

建物名 Building	対象スペース Space to be named	ご寄付額 Donations	室数 Number of Rooms
トロイヤー記念アーツ・ サイエンス館 Troyer Memorial Arts and Sciences Hall	Hub Central <sup>*</sup>	¥120,000,000以上 JPY 120 million or more	1
	300人教室 (1階) <sup>※</sup> 300-student Classroom	¥100,000,000以上 JPY 100 million or more	1
	180人教室 (2階·3階) <sup>※</sup> Each 180-student Classroom	¥50,000,000以上 JPY 50 million or more	4
	セミナールーム 12人用 (2階・3階) <sup>*</sup> Each 12-student Seminar Room	¥6,000,000以上 JPY 6 million or more	4
	研究室 <sup>*</sup> Each Faculty Office	¥4,000,000以上 JPY 4 million or more	29
学生寮(樅寮・楓寮) New Student Dormitories (Momi House, Maple House)	中庭 <sup>*</sup> Courtyard	¥15,000,000以上 JPY 15 million or more	1
	2人部屋 Twin Room	¥200,000以上 JPY 200,000 or more	71
	1人部屋 Single Room	¥100,000以上 JPY 100,000 or more	58
東ヶ崎潔記念ダイアログハウス・大学食堂 Kiyoshi Togasaki Memorial Dialogue House/ Dining Hall	短期留学生用(2人部屋) Twin Room for Students	¥1,000,000以上 JPY 1,000,000 or more	15

※各スペースに愛称をお付けいただくことができます Naming opportunities including monikers

# Ways to Give

ご寄付の方法は次の4つです。詳しくは Friends of ICU Web サイトをご覧ください。



クレジットカード Credit Card



ATM / インターネットバンキング ATM / Internet Banking Web からの事前連絡をお願いします。





毎年1回の継続支援 Automatic Yearly Withdrawal クレジットカードおよび金融機関口座利用。 Credit Card/ Bank or Postal withdrawal.

# GIVING TO ICU 本学へのご寄付について

寄付控除について

ICUへの寄付金は、所得税、法人税、相続性の税制上の優遇措置が受けることができます。

and Mexico

inheritance tax.



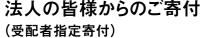
米国・カナダ・メキシコから 寄付する

Residents of the U.S., Canada,

米国・カナダ・メキシコ在住の皆様には、Japan ICU Foundation(JICUF)経由のご寄付をおすすめいたします。 米国在住者の場合、米国内の税制上の優遇措置を受けることができます。詳しくはJICUF にお問い合わせください。



If you live in the United States, Canada or Mexico, we recommend donating through the Japan ICU Foundation (JICUF). If you live in the United States, you can get tax incentives in the United States. Please contact JICUF for details.



Donations from corporations (Donations designated by recipients) 日本私立学校振興・共済事業団の受配者指定寄付金の制度をご利用いただきますと、法人のご寄付者様の場合、 寄付金の全額を損金として算入できます。



If you use the donation system designated by the recipient of the Japan Private School Promotion and Mutual Aid Corporation, corporate donors can deduct the entire amount of the donation as a deduction.



国際基督教大学 アドヴァンスメント・オフィス Advancement Office, International Christian University TEL 0422-33-3041 FAX 0422-33-3763 EMAIL: foi@icu.ac.jp

FOI https://office.icu.ac.jp/giving/ ICU https://office.icu.ac.jp/

WEB GUIDE / Click ICU OFFICIAL WEB ▶ Giving to ICU

WEBガイド / 「大学トップページ」▶







# ともに「平和な世界」を求めるフレンズとして

Join us as a Friend to seek for "Peace in the World"



国際基督教大学(ICU)の設立は、第二次世界大戦の深い反省 に遡ります。平和を求める強い意志と願いを持った日米の人び とから賜ったご支援により、その悲惨な戦争を反省し、恒久平 和を希求し、国際社会において平和を築く人を育てるために、 ICUは献学されました。2022年2月に始まったロシア軍による ウクライナへの軍事侵攻に対して、本学は直ちに反対を表明し ました。献学の理念の下に集う私たちは、平和を希求するロシ ア人も含め、平和を求め、平和を築くために努力する人々と連 帯して参ります。

本学は、人道的精神に基づいて、軍事侵攻を逃れ、日本での教 育の継続を希望する5人のウクライナ学生の受け入れを決定し、 これらの学生の学びを支える募金活動を「被災学生支援募金」 という名称のもと、開始しました。支援を必要としているのはウ クライナの学生だけではなく、コロナ禍の影響や断続的に起こ る大規模自然災害により家計が急変し、学びを継続することが 困難な学生もいます。すでに多くの学生が皆様に支えられ、そ のご支援は学生の学びを支えるキャンパスの環境整備などにも 広く及んでいます。皆様のご厚情に心より感謝申し上げます。 平和を求める人びとの強い意志と願いは、現在も多くの支援者 に受け継がれ、ICUを支えるフレンズ(Friends of ICU)として、 常日頃さまざまなご支援を賜っております。改めまして感謝申 し上げるとともに、今後とも本学のフレンズとして、平和な世界 を願い、「明日の大学」を支えていただければ幸いです。引き続 きのご支援のほど、どうぞよろしくお願い申し上げます。

The establishment of International Christian University (ICU) can be traced back to profound remorse for the tragedy wrought by World War II. Support from citizens in the U.S. and Japan with a strong will for peace allowed for the founding of ICU as a university committed to nurturing students who would contribute to the realization of eternal peace. The university protested against the Russian military invasion of the Ukraine immediately after military aggression started in February 2022. In keeping with our founding philosophy, we stand in firm solidarity with those seeking and building peace, including Russians who do not support the ongoing violence.

Based on our humanitarian spirit, ICU has decided to accept five Ukrainian students who wish to continue their education in Japan away from the battle zone. To support these students, we have established the Support Fund for Students Affected by Disasters. Not only Ukrainian students, but also those affected by a sudden fall in family income amidst the pandemic and large-scale natural disasters that occur sporadically, need financial aid. Many have been able to continue their studies at ICU with this support. Your generous donations have also enabled us to refurbish facilities on campus that support student learning. Thank you for your thoughtful gifts.

The strong will and hope for those seeking peace has been passed on to the Friends of ICU, who support us in myriad ways today. We would like to express our deepest appreciation for their support and ask the Friends seeking for peace in the world to continue their support for the University of Tomorrow.



理事長 竹内 弘高 Hirotaka Takeuchi, Chair, Board of Trustees



学長 岩切 正一郎 Shoichiro Iwakiri, President

# 学生への経済支援

### 世界に羽ばたく学生に、支援の手を

Support future alumni establish to a strong presence in the world

### 被災学生支援(ウクライナ学生支援含む)

Fundraising to Support Students Affected by Natural and Other Disasters (Incl. Support for Evacuee Students from Ukraine)

自然災害などによって被災した学生 や緊急的に支援が必要な学生の修学 を継続するための支援資金として活 用いたします。

The donations will be used for students affected by emergencies such as natural and other disasters, in need of support to continue their studies.



ICUは日本で教育の継続を希望するウクライナ学生5名を受 け入れました。ご寄付は、この5名の学費や寮費等学びの支 援にもあてられます。学生の学びの継続を支援するための 募金へのご協力をお願い申し上げます。

ICU has accepted 5 Ukrainian students who wish to continue their education in Japan. Your donations will be used to fund their tuition and dormitory fees. We ask you for your cooperation in supporting them to continue their studies.

110万円のご寄付 A donation of

JPY 1.1 millior

ウクライナ学生1人が ICUでの生活の場を得られます Can support a Ukrainian student study and live at ICU

# ICU トーチリレー奨学金

ICU Torch Relay Scholarship

経済的理由により学業が妨げられる ことのないよう、毎年200名以上の学 生に対し、学費の一部または全部を 免除するかたちで給付されています。 後輩に「トーチ」を繋ぐ奨学金です。

The scholarship exempts all or part of the tuition of more than 200 students annually so that their learning is not hampered for financial reasons. It allows students to pass on the torch to those behind them.

# 大学全体へのご寄付

使途を特定せず大学にご一任いただける場合は 「大学全体へのご寄付」をお選びください。

If you allow us to decide how to use your donation, please select "Overall Support for ICU".

# **Cultural Activities**

# 文化活動支援

人の心を支える、伝統を紡ぐために

Crafting a tradition to support people's hearts

### 湯浅八郎記念館企画支援

Supporting the Hachiro Yuasa Memorial Museum



Taizansô Conservation Fund



Promotions of Organ Music and Organ Music Education

### ICU Peace Bell 奨学金

ICU Peace Bell Scholarship

2021年度末までに160名の優秀か つ経済的支援を必要とするスカラー を支援することができました。入学 前に奨学金の受給が決まることで経 済的な事情によりICUでの学びを断 念することがないよう、それぞれの世 代が未来のICU生を支えていきます。

We have so far supported 160 capable students in need of financial assistance. Eligibility is notified before matriculation, so accepted students need not forgo studying at ICU for financial reasons. Various generations support those behind them through this scholarship.

student's voice



NEW!

教養学部3年 辛 千悦さん 3rd year, College of Liberal Arts Qianyue Xin

学業に集中し親の負担も少なくしたい I applied for the scholarship because I wanted と申請しましたが、奨学金のおかげで 想像以上に充実した大学生活を送れて います。例えば、難易度の高い授業を 臆せず受講し、経済面よりも仕事内容 を優先したインターンに挑戦するなど、 自分の成長につながる選択を迷わずで きるのは本当にありがたいです。ICUに 入学して将来の夢に関する視座が高ま ったと思います。

to concentrate on my studies and ease the financial burden on my parents. My college life has become far more fulfilling than I expected thanks to this scholarship. I have been able to make choices consistent with my interests that benefit my growth, like taking challenging courses and prioritizing my career aspirations rather than financial concerns when applying for internships. By entering ICU, I feel closer to my dreams than ever

# 経済的困窮学生かけこみ生活費支援募金 NEW! PS 28

Fundraising for Short Term Emergency Aid for

様々な事情により保証人や親族から の経済的支援を受けられず、明日の 生活費に困窮している学生の生活費 支援金として活用いたします。

Students in Need

This is a financial support for students who are unable to receive financial support from their relatives due to various reasons, and are suffering from hardship of living expenses.

### 5万円のご寄付

A donation of JPY 50 thousand

#### 学生1人分の1か月分の 生活費に相当します

Covers a student's living expenses for a month.

#### student's voice

私は、家庭の事情もあり、学費や生活費 をアルバイト代や奨学金で賄っているの ですが、今回のコロナウイルス感染拡大 を受けアルバイトを一時休止したり、親 の収入も減少したりと、学業を続けるこ とが難しい状況でした。その中、皆様が 寄付してくださったことにより、学業を 続けることに感謝しきれません。

> 「緊急特別給付金- COVID-19 受給学生の声しより

I pay for my tuition and living expenses on my own with part-time jobs and scholarships, as these fees did not fit in the family budget. When the pandemic hit, it became difficult for me to continue my studies at ICU as I was suspended from my part-time job and my parents' income decreased. I cannot thank the donors enough for enabling me to continue my

- Messages from Recipients of the Emergency Support for Students with Financial Hardship Caused by COVID-19

# Campus Maintenance

# キャンパスの整備

思い出残るキャンパスを、より良い環境へ

Improving the campus environment filled with memories

# 教育施設の整備(全体)

Improvement of Facilities (General)



### 新館建設募金(2023年3月募金期間終了)

Fundraising for Construction of the New Educational Facility (Donation term ends March 2023)

正式名称が「トロイヤー記念アーツ・ サイエンス館」に決定されました。 2023年度よりアーツとサイエンスの 融合を実現する学びの場として当館 で授業が開始される予定です。

The formal name of the new building will be Troyer Memorial Arts and Sciences Hall. From April 2023, it will be used as a venue for learning across the arts and sciences.



# D館東棟修繕募金(2023年3月募金期間終了)



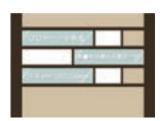
改修紹介動画はこちらから / Video of the renovation



### お仲間とグループの名前をD館に残しませんか?

Have Your Group Name Engraved at D-kan!

「グループ募金」をお申込みいただきましたグルー プには、D館で使われていたガラスを利用した顕彰 板にグループ名を刻んでいただくことができます。 We have prepared special honor boards, which is a board that reused the glass panes of the D-kan for Group donations.



### キャンパスの自然環境保全

Conserving the Natural Environment on Campus

緑あふれる自然豊かなキャンパスは、 大切な教育資源です。良質な自然環 境を維持管理・保全し、次の世代へと 引き継いでいきます。

The campus full of nature and greenery serves as an important educational resource. We will sustain and maintain this natural environment for the next generation.

#### trustee's voice



# 総務理事(募金担当) 富岡徹郎

Managing Trustee for General Affairs (Trustee Responsible for Fundraising) Testuro Tomioka

ICUには美しい豊かな自然環境があります。 The beautiful ICU grounds is blessed これからもこの良質で素晴らしいICUキャン with abundant nature. To pass on パスの自然を守り、次世代に継承するために、 this wonderful campus filled with 多くの方からの温かいサポートが必要です。

nature to the next generation, we need wide-ranging support.

# 学生がICUでの学びを諦めない ために Supporting Scholarships at ICU

### Pay Forward 基金

Pay Forward Fund

学びへの意欲と能力があり経 済支援を必要とする学生を支 える各種給付奨学金に活用し、 ICUの多様性を維持します。 ご寄付は他の募金と合わせて 運用し、将来にわたって学生 支援を行うための資産として 活用いたします。

The purpose of these donations is to sustain a diverse student body at ICU by means of various grant-type scholarships. We will use this fund to provide aid to students who have the will and ability to learn, but who need financial support. Donations to this fund will be invested with other aifts to the University as part of our support fund for current and future students.

夢は、海外も含め経済的に恵まれない学生にも ICUでの教育の機会をなるべく多く広く提供する ことです。私たちが学生時代に受け取った寄付者 の思いを次世代へ繋ぐトーチリレーとして、未来 の同窓生にPay Forward することで、夢を実現し たい。ご理解と共感を得られれば幸いです。

理事長 竹内 弘高(ICU13期生)

My dream is as follows: to give the opportunity to receive the unique education available at ICU to as many students with financial needs as possible, including those outside of Japan. To realize my dream, I would like to tie the good will of these donors in the form of a relay torch so that current alums who benefitted from their contributions can "pay forward" to future alums. I ask for your understanding and hope to gain your empathy as well. — Hirotaka Takeuchi, Chair of the Board of Trustees (ICU Class of 1969)







